

GAMMA **COLORI**
COLOURS FARBEN COULEURS



italpannelli



COLORE DEI PANNELLI COLOUR SWATCH / PANEELFARBEN / COULEUR DES PANNEAUX		PARETI WALL / WAND / PAROIS				COPERTURE ROOF / DACH / COUVERTURE	
		MEC		TOP		PENTA	
		INTERNO in Innen int	ESTERNO out Außenext	INTERNO in Innen int	ESTERNO out Außenext	INTERNO in Innen int	ESTERNO out Außenext
	BIANCO GRIGIO similar RAL 9002						
	BIANCO C/ 21 similar RAL 9001						
	BIANCO similar RAL 9010						
	BIANCO PERLA RAL 1013						
	AVORIO CHIARO RAL 1015						
	ROSSO OPACO/ LUCIDO RAL 8004						
	ROSSO SIENA similar RAL 3009						
	TESTA DI MORO similar RAL 8019						
	BLU GENZIANA RAL 5010						
	BLU CHIARO RAL 5012						
	VERDE MUSCHIO RAL 6005						
	VERDE RESEDA RAL 6011						
	VERDE BIANCO RAL 6019						
	VERDE PALLIDO RAL 6021						
	VERDE MENTA RAL 6029						
	GRIGIO ANTRACITE similar RAL 7016						
	GRIGIO BASALTO RAL 7012						
	GRIGIO POLVERE RAL 7037						
	SILVER RAL 9006						

Manutenzione

Tutte le costruzioni richiedono una sistematica ispezione e una programmata manutenzione al fine di assicurare la funzionalità ed il mantenimento dei requisiti prestazionali nel tempo. In fase di movimentazione e stoccaggio dei materiali è necessario adottare tutte le misure necessarie al fine di preservare lo strato di vernice come da istruzioni riportate sulle etichette dei pacchi, provvedendo alla rimozione del film in pvc immediatamente dopo la messa in opera. E' necessario rimuovere i residui di trucioli metallici derivanti da operazioni di taglio/fissaggio, in modo da non generare fenomeni di corrosione superficiale. Sono altresì da rimuovere tutti gli elementi che possano impedire il normale deflusso dell'acqua dalla copertura. La progettazione e la costruzione dell'edificio non dovrà comportare inflessioni che possano generare ristagno d'acqua o accumulo di detriti e assemblaggio di prodotti incompatibili fra loro.

Garanzia

Subordinatamente alle condizioni e ai limiti di garanzia sui vari prodotti, i pannelli non subiranno perforazioni a seguito di ossidazione, la pellicola di vernice non sarà interessata da fenomeni di distacco e non si registreranno fenomeni di proliferazione della corrosione e di scollatura di vernice su una distanza superiore ai 10 mm dai bordi di taglio. Le proprietà estetiche dei prodotti (colore/brillantezza) sono garantite a seguito di invecchiamento uniforme a fronte della medesima esposizione sulla medesima facciata. Per maggiori dettagli rivolgersi al ns. Servizio Assistenza Clienti.

Uniformità Colore

L'uniformità nella tonalità della colorazione può essere garantita unicamente su un unico lotto di produzione.

**ROSSO OPACO - LUCIDO**

Duil Red - Shining Red

Opakrot - Glänzendrot

Rouge Mat - Brillant

RAL 8004**AVORIO CHIARO**

Cream / Elfenbein / Ivoire

RAL 1015**BIANCO PERLA**

White pearl

Perlweiß

Blanc perle

RAL 1013**BIANCO**

White / Weiß / Blanc

similar **RAL 9010****BIANCO C/21**

White / Weiß / Blanc

similar **RAL 9001****BIANCO GRIGIO**

White grey

Grauweiß

Gris clair

similar **RAL 9002****SILVER**

Silver / Silber / Gris Metallisé

RAL 9006**GRIGIO POLVERE**

Dust grey / Staubgrau / Gris poudre

RAL 7037**GRIGIO BASALTO**

Basalt grey / Basaltgrau / Gris basalt

RAL 7012**GRIGIO ANT RACITE**

Ant rhacite grey

Anthrazitgrau

Gris Anthracite

RAL 7016**VERDE MENTA**

Mint green

Minzgrün

Vert menthe

RAL 6029**italpannelli**

I colori sopra menzionati sono normalmente disponibili a magazzino.

Per disponibilità di formato e spessore siete pregati di contattare il nostro Servizio Assistenza Clienti.

A.M. colors are usually available on stock.

For size and thickness availability pls. always contact our customer service.

ROSSO SIENA

Siena red / Sienarot / Rouge tuile
similar **RAL 3009**

TESTA DI MORO

Dark brown / Mohrenkopf / Brun foncé
similar **RAL 8019**

BLU GENZIANA

Medium blue
Enzianblau
Bleu royal
RAL 5010

BLU CHIARO

Light blue
Hellblau
Bleu clair
RAL 5012

VERDE MUSCHIO

Musk green
Moosgrün
Vert foncé
RAL 6005

VERDE RESEDA

Reseda green
Resedagrün
Vert reseda
RAL 6011

VERDE BIANCO

White green
Weiß grün
Vert eau
RAL 6019

VERDE PALLIDO

Pale green / Blassgrün / Vert pâle
RAL 6021

O.g. Farben sind gewöhnlich vorhanden. Für die Verfügbarkeit nach merge,
erkundigen Sie sich bitte immer unseren Kunden dienst.

Les coloris ci-dessus sont normalement disponibles. Pour disponibilité d'épaisseur
et de format, nous vous prions de contacter toujours notre bureau commercial.



Colori/Colours/Farben/Couleurs

Consentono un adattamento ottimale
An optimal environment is allowed
Erlauben ein optimales Umfeld
Ils consentent une adaptation optimal



Maintenance

All the buildings need a systematic inspection and a scheduled maintenance to ensure the product functionality and to keep the performances by the time. All appropriate measures shall be taken during the operations of products handling and storage to prevent any damages to the paint film as described on our packages label, taking care of to remove the pvc film immediately after the assembling of the panels. It is necessary to remove any resulting from cuts, cuttings, to prevent superficial corrosion phenomena. All the elements that obstruct the normal water flow from the roof have to be removed. The design and construction of the building shall not result in weak points that might cause the accumulation of water or debris of any kind and in the detrimental assembly of the panels with incompatible materials.

Guarantee

Subject to the conditions and restrictions of the guarantee on the various products, the panels don't undergo any perforations due to oxidation, the paint film will be not interested by phenomena of peeling and will not be recorded phenomena of proliferation of corrosion and of delamination of paint film from cut edges over a distance of 10 mm. The aesthetic properties of the panels (color / brightness) are guaranteed for an uniform ageing of the color for the same exposure and the same façade. For further details pls. contact our Customer Service.

Color Uniformity

The uniformity of the color can be guaranteed only for the same production batch.

Wartung

Für alle Gebäude ist eine regelmäßige Pflege und Reinigung verpflichtend notwendig, damit die Funktionalität und die Wartung der mindesten Anforderungen zeitlich garantiert sein werden. Die Vorgänge des Transports, der Lagerung und der Behandlung der Produkte müssen so ausgeführt werden, um jede Beschädigung des Farbfilms während oder aufgrund der verschiedenen Vorgänge zu vermeiden. Der Schutzfilm muss sofort nach dem Einsetzen des Produkts abgezogen werden. Der Empfänger hat alle geeigneten Maßnahmen zu treffen, um einer Beeinträchtigung des Farbfilms durch Schnitte, Abschneiden, Durchbohren und allgemein durch eine vor Ort ausgeführte Montage oder Formung vorzubeugen. Die Gestaltung und die Bauweise des Gebäudes sowie, eventuelle spätere Veränderungen dürfen nicht zu Schwachstellen, die den Rückhalt von Wasser oder die Ansammlung von Abfall jeglicher Art bedingen könnten, führen.

Garantie

Der Verkäufer garantiert dem Empfänger unter den Bedingungen und Beschränkungen der vorliegenden Garantie und ihrer sämtlichen Anhänge für die Nicht-Durchlöcherung durch Oxidation des Trägermaterials und für das Nicht-Abblättern des Farbfilms. Er garantiert auch, dass es auf mindestens 10% der Schnittkanten zu keiner Ausweitung der Korrosion und zu keiner Abhebung des Farbfilms auf einer Länge der Schnittkanten von mehr als zehn Millimetern kommt. Das Erscheinungsbild des Produktes (Farbe und Glanz) ist für gleichmäßige Alterung der Farbe bei gleicher Exposition und gleicher Fassade garantiert. Für mehrere Infos wenden Sie sich bitte an unsere Kundendienstabteilung.

Einheitlichkeit

Die Einheitlichkeit des Farbtons wird nur im Fall der Benutzung einer einzigen Rolle garantiert.

Entretien

Tous les bâtiments doivent être soumis à une inspection régulier et à un entretien programmé au fin d'assurer la fonctionnalité et l'entretien des exigence de performance dans le temps. Pendant le stockage et la manipulations des produits il est nécessaire d'adopter toutes les mesures nécessaire au fin de préserver le film de peinture en parfaite conformité avec les instructions donné sur les étiquettes des paquet. Il est nécessaire d'enlever le film immédiatement après la mise en ouvre. Il est aussi nécessaire d'enlever les débris métallique dérivants de toute opération de montage ou des travaux exécutés sur chantier pour éviter la formation de corrosion superficielle. Il est aussi important d'enlever tous les éléments qui peuvent prévenir la normal sortie de l'eau de la couverture. Le projet et la construction du bâtiment ne devra avoir des défauts qui peuvent causer une accumulation d'eau ou de débris de toute sorte ou assemblage de matériaux incompatibles.

Garantie

Conformément aux conditions et limitations stipules dans la présente Garantie pour les divers produits , les panneaux ne souffrirons pas de perforations du support métallique par oxidation, le film de peinture ne sera pas intéressé par phénomènes de décollement et on recordera pas des phénomènes de prolifération de la corrosion e de délamination du film de peinture à partir des bords coupes sur une longueur de plus di 10 millimètres. L'aspect esthétique des Produits (couler et brillance) sont garantis pour un vieillissement uniforme de la couleur pour la même expositions et la même façade. Pour plus d'informations et pour toute renseignements on Vous prie de contacter nos Service Clients.

Uniformité des hues

L'uniformité des hues des couleurs peut être garanti seulement sur un lot de fabrication.

Poliestere Base: Sistema di preverniciatura con vernice tipo poliestere normale
Spessore: 25µ ± 3
Aspetto: Liscio
Consigliato: ambienti normali poco inquinati e al di sotto dei 900 m. slm.

Base Polyester: Prepainting system with normal Polyester
Thickness: 25µ ± 3
Aspect: Smooth
Suggested: normal environment, slightly polluted and under 900 sea level

Basis-Polyester: Beschichtung mit normalen Polyester
Stärke: 25µ ± 3
Aussehen: glatt
Empfohlen: normale Bedingungen mit geringer Verschmutzung, und unter 900 Meter über dem Meeresspiegel.

Base polyester: Système de prelaquage normale avec polyester
Epaisseur: 25 µ ± 3
Aspect: Lisse
Suggéré par: environnements normales légèrement pollués et au dessous de 900 sur le niveau de la mer.

Super Poliestere: Sistema di preverniciatura con vernice tipo poliestere modificata
Spessore: 25µ ± 3
Aspetto: Liscio
Consigliato: ambienti normali poco inquinati dove è richiesta una buona resistenza ai raggi U.V.

Super Polyester: Prepainting system with modified paint type polyester
Thickness: 25µ ± 3
Aspect: Smooth
Suggest: normal environment slightly polluted where a good U.V. resistance is required

Super-Polyester: Beschichtung mit geändertem Polyester
Stärke: 25µ ± 3
Aussehen: glatt
Empfohlen: normale Bedingungen mit geringer Verschmutzung, wo ein guter UV-Widerstand angefordert wird.

Super polyester: Système de prelaquage avec peinture de type polyester modifiée
Epaisseur: 25µ ± 3
Aspect: Lisse
Suggéré par: environnements normales avec peu de pollutions ou on demande une bonne résistance au UV rayons

P.V.D.F.: Sistema di preverniciatura con vernice tipo polivinilidenfluoruro
Spessore: 25µ ± 3
Aspetto: Liscio
Consigliato: ambienti dove è richiesta ottima stabilità del colore e resistenza chimica

P.V.D.F.: Prepainting system type polyvinylidenfluoride
Thickness: 25µ ± 3
Aspect: Smooth
Suggest: for environments where a very good color stability and chemical resistance is required

P.V.D.F.: Beschichtung der Farbe des Typs Polyvinylidenfluoride
Stärke: 25µ ± 3
Aussehen: glatt
Empfohlen: für aggressive Umgebungen geeignet, wo eine sehr große Farbstabilität und eine sehr gute chemische Beständigkeit angefordert wird.

P.V.D.F.: Système de prelaquage avec peinture de type polivinylidenfluorure
Epaisseur: 25µ ± 3
Aspect: Lisse
Suggéré par: environnement ou on demande une très bonne stabilité du couleur et une très bonne résistance chimique

Granite HDX: Sistema di preverniciatura con vernice tipo poliuretanica con poliammide
Spessore: 50µ - 60 µ ± 3
Aspetto: leggermente granuloso
Consigliato: ambienti aggressivi e a forte irraggiamento solare

Granite HDX: Prepainting system with polyurethane paint with polyamide
Thickness: 50µ - 60 µ ± 3
Aspect: slightly grainy
Suggest: aggressive environment with strong sunlight

Granite HDX: Beschichtung mit Polyurethan färbe mit Polyamide
Stärke: 50µ - 60 µ ± 3
Aussehen: leicht körnig
Empfohlen: für aggressive Umgebungen mit starker Sonneneinstrahlung geeignet.

Granite HDX: Système de prelaquage avec peinture de type polyuréthane avec polyamide
Epaisseur: 50µ - 60 µ ± 3
Aspect: légèrement granuleuse
Suggéré par: environnement agressive et avec un fort soleil

Plastisol: Sistema di preverniciatura con vernice tipo pvc alto spessore
Spessore: 200µ
Aspetto: effetto pelle
Consigliato: ambienti altamente aggressivi al di sotto dei 900 m slm e al di sopra del 42° parallelo

Plastisol: Prepainting system with pvc coated film
Thickness: 200µ
Aspect: skin effect
Suggest: high aggressive environment under 900 sea level and above 42° parallel

Plastisol: Beschichtung mit PVC-Film
Stärke: 200µ
Aussehen: Haut-Effekt
Empfohlen: für aggressive Umgebungen unter 900 Meter über dem Meeresspiegel und über dem 42° Breitengrad.

Plastisol: Système de prelaquage avec peinture de type pvc haute épaisseur
Epaisseur: 200µ
Aspect: effet peau
Suggéré par: environnement très agressive au dessous des 900 mètres sur le niveau de la mer et au dessus du 42° parallèle

Plastificato Alimentare: Sistema di preverniciatura con pvc ideale per ambienti alimentari
Spessore: 120µ
Aspetto: liscio
Consigliato: ambienti con lavorazioni alimentari

PVC for Food Environment: Pvc coated painting system ideal for alimentary
Thickness: 120µ
Aspect: smooth
Suggest: alimentary use

Plastifizierter Stahl: Beschichtung mit PVC ideal im Bereich der Lebensmittelindustrie
Stärke: 120µ
Aussehen: glatt
Empfohlen: Lebensmittelindustrie

Plastifié alimentaire: Système de prelaquage avec pvc idéale pour les environnements alimentaires
Epaisseur: 120µ
Aspect: lisse
Suggéré par: environnements pour les transformations des aliments.

Aluzinc: Lega di protezione composta da zinco Alluminio 55 %, Zinco 43,4 % e Silicio 1,6 %
Spessore: 25 µ (185 g/m²)
Aspetto: naturale non preverniciato
Consigliato: ambienti altamente aggressivi in quanto presenta un'eccellente resistenza alla corrosione

Aluzinc: Protection alloy made by Aluminum 55 %, Zinc 43,4 % e Silicon 1,6 %
Thickness: 25 µ (185 g/m²)
Aspect: natural not painted
Suggest: high aggressive environment, high resistance to corrosion

Aluzink: Schutzlegierung mit: Aluminium 55 %, Zink 43,4 % und Silikon 1,6 %
Stärke: 25 µ (185 g/m²)
Aussehen: Natur, nicht beschichtet
Empfohlen: für aggressive Umgebungen, hoher Korrosions-Widerstand

Aluzinc: Alloy de protection composé par Aluminium 55 %, Zinc 43,4 % e silicium 1,6 %
Epaisseur: 25 µ (185 g/m²)
Aspect: naturel pas prelaqué
Suggéré par: environnements très agressives parce que il donne une très bonne résistance à la corrosion.



Strada provinciale Bonifica km.13,500 - 64010 Ancarano (TE) - telefono (+39) 0861 72021 - fax (+39) 0861 870078
www.italpannelli.it / e-mail: info@italpannelli.it